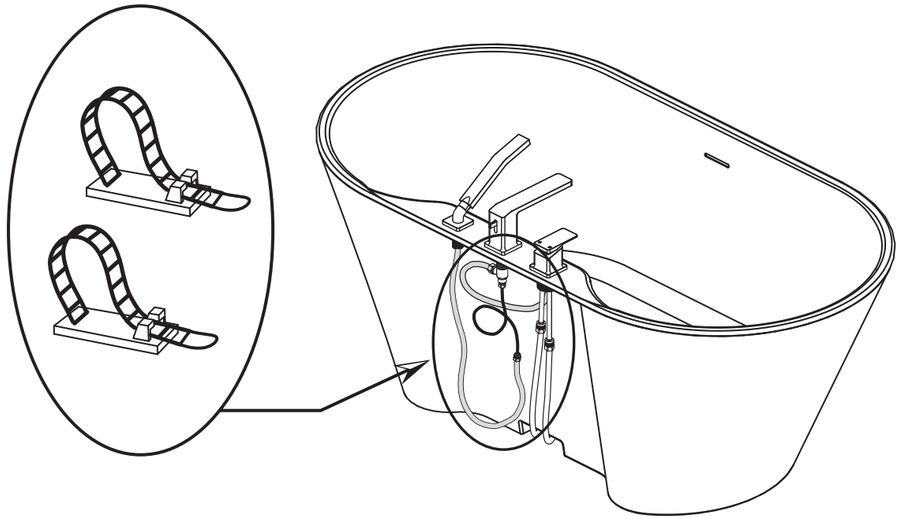
7 Installation des attaches pour boyaux (si nécessaire)
Hose fasteners installation (is necessary)

Ne pas installer d'attache sur le boyau de la douchette si la baignoire est contre le mur.
Do not install fastener if the bathtub is installed against the wall.



Entretien et nettoyage

Pour éviter les bris et vous assurer d'un fonctionnement optimal, il est nécessaire de suivre ces recommandations lors de l'entretien de votre produit Kalia. Les dommages par un traitement inapproprié ne sont pas couverts par la garantie Kalia.

- Rincer à l'eau propre et essuyer avec un chiffon de coton doux ou une éponge. Ne jamais utiliser de matériel abrasif tel que brosse ou éponge à récurer pour nettoyer les surfaces.

- Pour les souillures tenaces, utiliser un détergent liquide doux tel que le liquide à vaisselle et de l'eau chaude. Ne pas utiliser de nettoyant abrasif et acide.

- Lire attentivement l'étiquette du produit de nettoyage afin de vérifier qu'il soit adéquat. Toujours essayer la solution de nettoyage sur une surface moins apparente avant de l'appliquer sur la totalité de la surface.

- Rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant.

- Un nettoyage régulier prévient l'accumulation de saleté et souillures tenaces.

Maintenance and cleaning

To avoid damage and optimize your product, you must follow the below recommendations when maintaining your Kalia product. Damages resulting from inappropriate handling are not covered by the Kalia warranty.

- Rinse with clean water and dry with a soft cotton cloth or sponge. Do not use anything abrasive such as a scouring brush or sponge to clean the surfaces.

- For tough stains, use a gentle liquid detergent such as dish soap and hot water. Do not use an abrasive and acidic cleaner.

- Carefully read the label on the cleaning product to make sure it is safe and appropriate. Always try the cleaning solution on a less visible surface before applying it to the rest.

- Completely rinse with water immediately after applying the cleaner.

- Regular cleaning prevents the accumulation of dirt and tough stains.

Imprimé en Chine / Printed in China

Instructions d'installation
Installation Instructions

Kalia SPEC

1355, 2e Rue, Parc industriel,
Sainte-Marie (Québec) G6E 1G9

418 387-9090 | 1 877 465-2542
service@kaliastyle.com

kaliaspec.com

Informations

Baignoire Autoportante 1-Pièce

BT2205 • Baignoire autoportante 1-pièce ronde en acrylique KALMA[MC] / *1-piece free-standing round acrylic bathtub KALMA[TM]*

BF2206 • Baignoire autoportante 1-pièce carrée en acrylique KOMFI[MC] / *1-piece free-standing square acrylic bathtub KOMFI[TM]*

Garantie

GARANTIE ET RESTRICTIONS COMMERCIALES

Les produits Kalia SPEC sont garantis au consommateur qui est l'acheteur initial. Kalia SPEC garantit ses produits contre tout défaut de matériel ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. La période de garantie prévue est la suivante:

- Une garantie de **dix ans (10) limitée** pour les bains. La présente garantie exclut tout dommage causé en tout ou en partie par des erreurs d'installation, abus d'usage, utilisation non-conforme, négligence, accident, entretien non-conforme, produits abrasifs.
- La période de garantie relative à tout produit installé dans le cadre d'une application commerciale est d'**un an (1)** suivant la date d'achat initiale.

Kalia SPEC procédera à sa discrétion à la réparation ou au remplacement de pièces, ou de produits trouvés défectueux pour un usage domestique normal pour lequel ils ont été conçus.

Kalia SPEC n'est aucunement responsable pour tous frais de main-d'oeuvre ou tous autres frais reliés à l'installation d'un produit, sa réparation ou son remplacement ainsi que pour tout dommage ou incident, dépense, perte directe ou indirecte.

SERVICE

Pour se prévaloir du service, veuillez communiquer avec Kalia, soit par l'entremise de votre détaillant ou encore directement à nos bureaux en écrivant à: **service@kaliastyle.com** ou par téléphone au: **1 877 GO-KALIA (1 877 465-2542).**

Dans le but de bien identifier le produit, assurez-vous de fournir toute l'information nécessaire concernant votre demande soit:

- Description du produit, numéro de modèle, la couleur/fini, la date de l'achat, le nom du détaillant ou votre facture originale
- La description du problème accompagnée de photos

Pour toute autre information ou pour connaître un détaillant près de chez vous, n'hésitez pas à nous contacter.

Toute demande de service recevra une réponse à l'intérieur d'un délai de 48 heures, peu importe sa provenance (téléphone, courriel, représentants externes). Le premier contact permet une évaluation rapide et courtoise du besoin.

Si un représentant Kalia SPEC est appelé à se rendre sur les lieux, le client sera avisé que des frais de déplacement de 85$ seront exigés s'il ne s'agit pas d'un défaut de fabrication.

IMPORTANT

- Lire attentivement le présent guide avant l'installation.
- Assurez-vous d'avoir tous les outils et matériaux nécessaires à l'installation.
- Vérifier que toutes les pièces illustrées à la section «Schéma des pièces» sont incluses et qu'aucune pièce n'est endommagée. Si un problème survient, le signaler immédiatement au vendeur.
- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Il est recommandé de porter des lunettes de sécurité en tout temps lors de l'installation.
- Avant de percer le plancher pour le tuyau d'évacuation, assurez-vous qu'il n'y ait aucun élément sous le plancher tel que tuyaux, fils électriques ou autres.

Kalia SPEC se réserve le droit d'apporter toute modification au design du produit et ceci sans préavis. Utiliser le manuel d'installation fourni dans l'emballage.

Kalia SPEC n'est pas responsable des problèmes causés par une installation non conforme aux directives énoncées dans le présent guide.

Warranty

LIMITED WARRANTIES AND COMMERCIAL LIMITATIONS

Kalia SPEC products are guaranteed to the consumer who is the original buyer. In addition to the above conditions and restrictions, Kalia SPEC warrants its products against defects in material and workmanship under normal use and maintenance. The warranty period is as follows:

- *A limited warranty of **ten years (10)** on bathtubs. Damage to a product caused by accident, misuse, or abuse is not covered under this warranty. Improper care and cleaning shall have the effect of rendering this warranty void.*
- *The warranty period for any product installed as part of a commercial application is **one year (1)** from the date of original purchase.*

Kalia SPEC will, at its discretion, repair or replace parts or products that are found defective for the normal home use for which they were designed.

Kalia SPEC is not responsible in any way for costs related to labour or any other costs related to a product's installation, repair or replacement, nor for any damage, incident, expense, or direct or indirect loss.

WARRANTY SERVICE

*You can reach our customer service through your dealer or writing to us at **service@kaliastyle.com** or by calling us directly at **1 877 GO-KALIA (1 877 465-2542)**.*

To ensure the correct identification of your product, please provide all pertinent information with your request including:

- *Product description, model number, color/finish, date of purchase, dealer's name, or your original invoice*
- *Problem description with pictures*

For more information or to find out a retailer closest to your area, please feel free to contact us.

We respond to all service requests within 48 hours whether received by telephone, email, or by a representative.

This allows Kalia SPEC to quickly and courteously assess your needs.

In the event that one of our representatives is called on to make a customer visit, the customer is informed in advance that an $85 fee will be charged if the problem is not a manufacturing defect.

IMPORTANT

- *Read this guide before proceeding with the installation.*
- *Make sure you have all the tools and materials needed for installation.*
- *Make sure all the parts shown in the "Parts Diagram" section are included and in good condition. If there is a problem, report it immediately to the seller.*
- *Respect all local plumbing and building codes.*
- *It is recommended to wear safety glasses at all times during the installation.*
- *Before drilling a hole in the floor for drainpipe, make sure ther are hidden items under the floor such as pipes, electric wires ot others.*

Kalia SPEC reserves the right to make any changes to the design of the product, without notice. Use the installation instruction supplied with the product.

Kalia SPEC is not responsible for problems caused by an installation not executed in accordance with the directions given in this guide.

Conserver ce guide après l'installation car il contient des informations utiles pour le service et la garantie./
Keep these instructions after you have finished the installation, it contains useful information regarding service and warranty.

ATTENTION

- La baignoire doit être installée de niveau sur un plancher fini également de niveau.

REMARQUE

- La baignoire est conçue pour une installation en îlot ou contre un mur.
- Utiliser du carton afin de protéger le fond de la baignoire lors de l'installation.
- Couvrir le drain afin d'éviter de perdre des pièces.
- Avant l'installation, déballer la baignoire et vérifier qu'elle est en bon état. Si un problème survient, le signaler immédiatement au vendeur.
- Avant d'appliquer du calfeutrant, nettoyer les surfaces à l'aide d'un linge doux et humide.

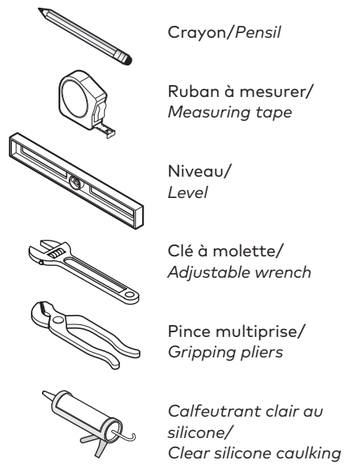
WARNING

- *The bathtub must be installed perfectly levelled on a finished floor that is also perfectly levelled.*

NOTE

- *This bathtub is designed for a freestanding or against-the-wall installation.*
- *Use carboard to protect the bottom of the bathtub during installation.*
- *Cover the drain of the bathtub so no parts are lost.*
- *Before installing, take the bathtub out of the packaging and make sure it is in good shape. If there is a problem, report it immediately to the seller.*
- *Clean surfaces with a soft wet cloth before applying any caulking.*

Outils/*Tools*



Crayon/*Pensil*

Ruban à mesurer/
Measuring tape

Niveau/
Level

Clé à molette/
Adjustable wrench

Pince multiprise/
Gripping pliers

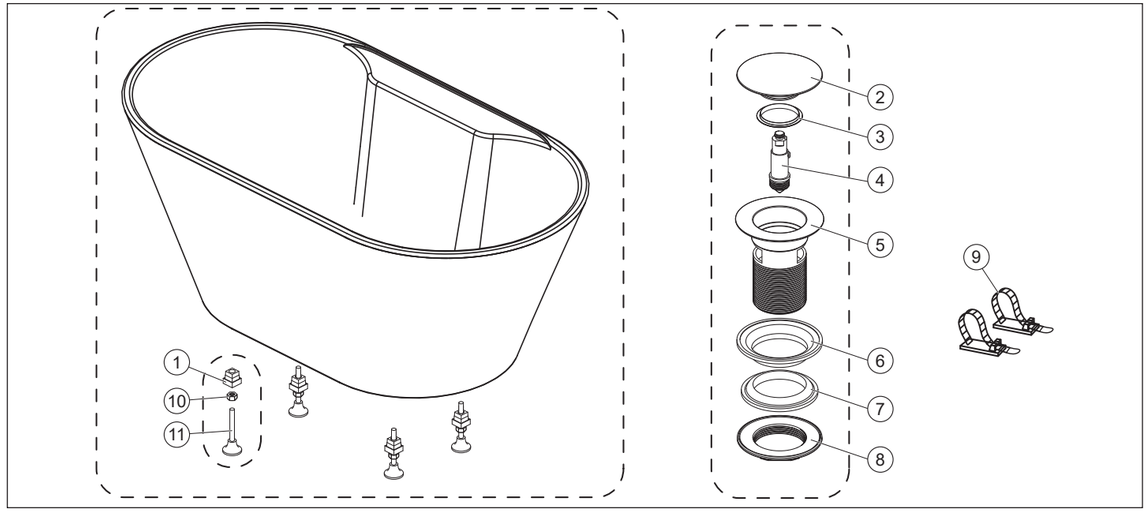
Calfeutrant clair au silicone/
Clear silicone caulking

Liste des pièces/*Parts List*

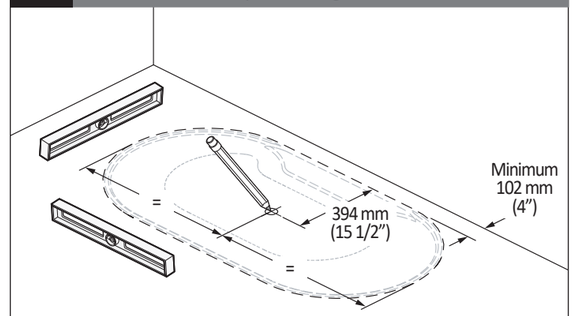
#	Assemblage / Assembly	Numéro de pièce / Part Number	Description	Qté / Qty
-			Ensemble patte ajustable / *Leveling leg assembly*	4
1	104537	104538	Embout de patte / *Leveling leg tip*	1
10		107394	Écrou pour patte / *Leveling leg nut*	1
11		104776	Patte / *Leveling leg*	1
-			Ensemble drain à pression / *Push drain assembly*	1
2	107692-XXX	107773-XXX	Couvercle rond / *Round cap*	1
3		107774	Joint torique du bouchon / *Stopper seal*	1
4		102812	Mécanisme de pression / *Push mechanism*	1
5		107775-XXX	Corps / Body	1
6		107776	Joint de caoutchouc biseauté (haut) / *Beveled rubber gasket (top)*	1
7		107777	Joint de caoutchouc biseauté (bas) / *Beveled rubber gasket (bottom)*	1
8		107778	Écrou / *Nut*	1
9	-	107779	Attache à boyau / *Hose fastener*	2

*** XXX signifie que la couleur du fini doit être spécifiée. / XXX means that the finish color must be specified.**

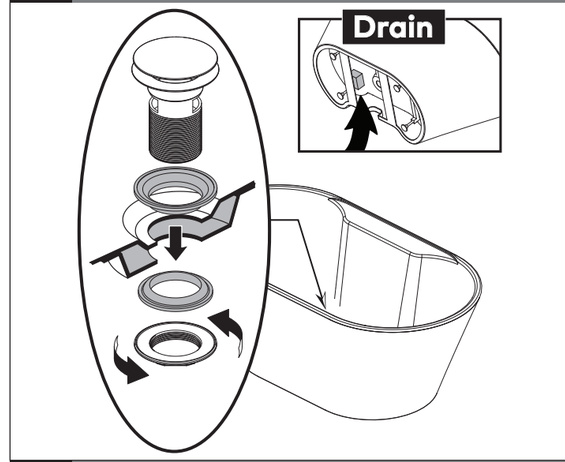
Schéma des pièces/*Parts Diagram*



1 Positionnement de la baignoire et du drain
Bathtub and drain positioning

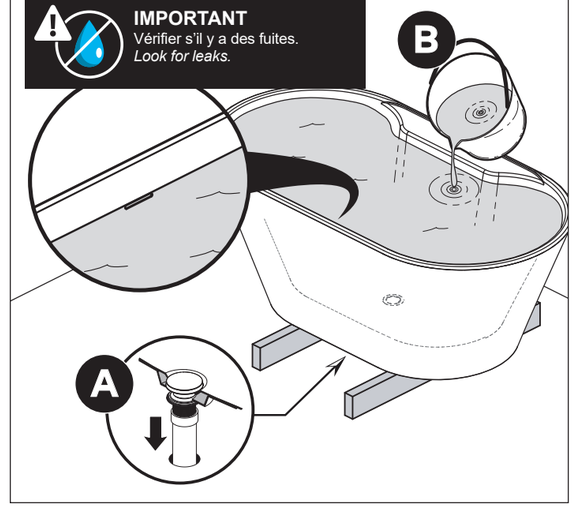


2 Installation du drain
Drain installation

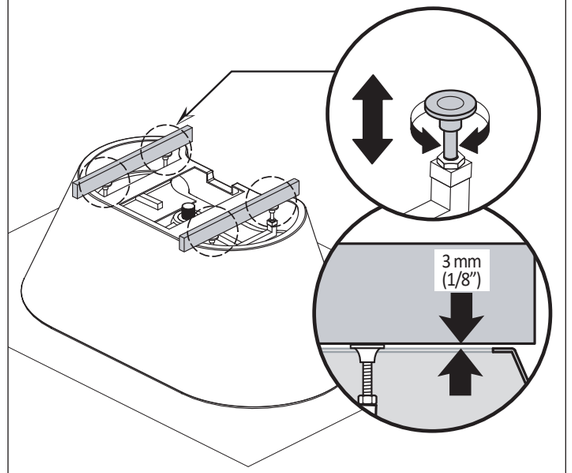


3 Test de fuites d'eau
Water leak test

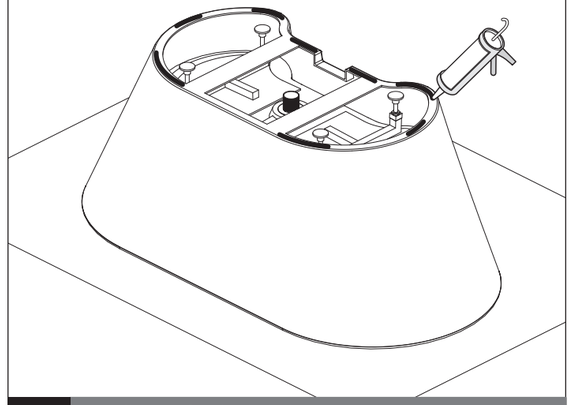
IMPORTANT
Vérifier s'il y a des fuites.
Look for leaks.



4 Ajustement des pattes ajustables
Leveling legs adjustment



5 Préparation de l'installation de la baignoire
Bathtub installation preparation



6 Installation finale de la baignoire
Final bathtub installation

